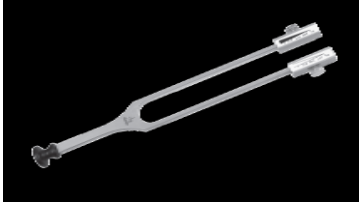
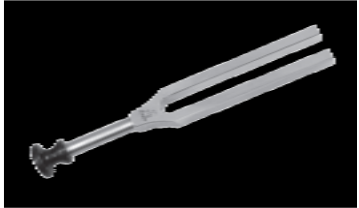


Інформація про виріб Камертоны по Rydel Seiffer, Lucae і Hartmann

напр. камертон по Rydel Seiffer, с128/С 64 Гц з демпферами і підставкою з пластика, регульовані



напр. камертон по Lucae, с2 512 Гц без демпферів, з підставкою з пластика



напр. камертон по Hartmann, с2 512 Гц без демпферів і підставки з пластика



Шановний покупець, велике спасибі, що Ви прийняли рішення на користь виробу фірми KaWe. Наша продукція відома своєю високою якістю і довговічністю. Справжній виріб фірми KaWe відповідає визначенням директиви EG 93/42/EWG (директива по медичних приладах).

Перед використанням слід повністю і уважно прочитати інформацію про виріб!

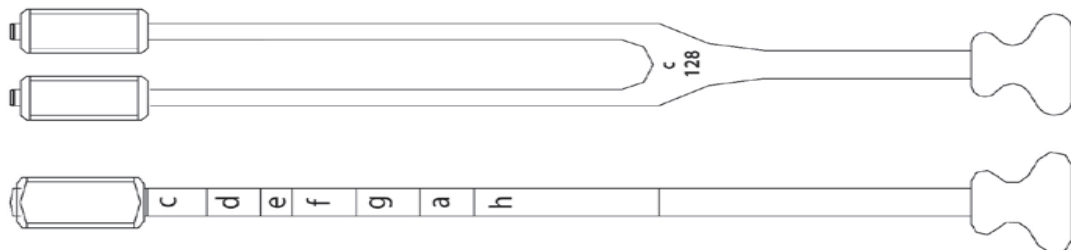
Перед використанням уважно ознайомтеся з інформацією про виріб.

Сфера застосування : Застосовувати камертони дозволяється тільки спеціально навченому і допущеному персоналу. Камертон є джерелом звукових хвиль для визначення повітряної і кісткової провідності.

Застосовувати тільки на здоровій шкірі. Пластикову підставку/ніжка приведенного до коливання камертона встановлюється на обстежувану частину тіла. Це, передусім, ті частини кінцівок, де суглоби найменш захищені м'язами або жировими тканинами. При довгостроковому контролі треба порівнювати результати одних і тих же точок обстежень. Для цього потрібні відомості пацієнта, в яких він повідомляє, на якому етапі затихання коливань вилки він все ще відчуває вібрацію камертона.

Seiffer генерує коливання 2-х різних частот : при встановлених демпферах звук С = 64 Гц (як позначено на демпферах) і при видалених демпферах звук з = 128 Гц (як позначено на самому камертоні). При використанні демпферів їх нижня кромка повинна встановлюватися на контрольні відмітки зубців вилки. В цьому випадку маркіровка "3 64" на демпферах і "з 128" на лицьовій

стороні камертона, а так само контрольні відмітки мають бути звернені до спостерігача. За допомогою гвинтів демпфери можна ослабити або затягнути. Будь ласка, затягніть гвинти. Із зворотного боку камертона на демпфери нанесена шкала. Спостереження за даними шкал дозволяє розпочинати кожне обстеження пацієнта з інтенсивності вібрації камертона однакової сили. Це робиться таким чином: - ударити камертон з насадженими демпферами (тон $3 = 64\text{Гц}$) по тенару долоні. Спочатку, в результаті сильної вібрації вилок камертона, трикутні значки виглядають абсолютно розпливчато. Через декілька секунд, залежно від сили удару, трикутні значки, починаючи з нижньої лінії, стають все виразніші і довше. Таким чином з уповільненням інтенсивності вібрації виразно видимими стає перша, друга, третя і так далі вимірювальні лінії шкали. Таким чином обстеження може розпочатися з певної вимірювальної лінії. Залежно від освітленості можна для зручності спостерігати або за чорним або за білим трикутником. Як відомо, пониження чутливості до вібрації може вказувати на порушення, що почалися, в нервовій системі вже на ранній стадії. Передумовою для практичного застосування цих знань є відновлювана амплітуда коливань. Застосування по Лусае: Камертон по Лусае робить коливання 7-и різних частот - від з 128 до h 240. Точні дані частот вказані в таблиці. Частоти (Гц) –C-128; d-144; e-160; f-170,66; g-192; a-213,33; h-240



Зміна частот робиться вручну шляхом пересування важків на зубцях камертона. При зміні тону необхідно стежити за тим, щоб пружинки на важках чітко входили у відповідні пази на зубцях. Тільки так забезпечується потрібна частота. Обидва важки повинні встановлюватися на однаковій відмітці. Неможливо зробити проміжний тон, встановлюючи другий важок на іншій відмітці, чим перший. Показником тону є букви, видимі по нижньому краю важків.

Ударяти камертоном слід по можливості по тенару долоні або по дерев'яній або пластиковій поверхні, не можна ударяти по дуже твердих предметах (напр. жерсть, метал або камінь). Дуже важливо, щоб удар був коротким і пружинистим, тобто досить короткого дотику до камертона. Таким чином досягається найбільша тривалість тону.

При тесті на чутливість камертон після удару прикладається основою (чорна підставка) до обстежуваної точки пацієнта.

Призначення: при нормальному слуху звукова хвиля проникає через зовнішній вушний канал до барабанної перетинки. Сигнал передається через слухові кісточки середнього вуха до внутрішнього вуха і там сприймається рецепторними клітинами (повітряна провідність). Коливання звуку можуть передаватися по кістках в обхід середнього безпосередньо до внутрішнього

вуха (кісткова провідність). Передача звукових коливань через повітряну або кісткову провідність залежить від частоти, причому по-різному при повітряній і кістковій провідності.

Використання не за призначенням / протипоказання для виробу: Інше або застосування, що виходить за рамки призначення, вважається таким, що не відповідає призначенню. За виникаючі внаслідок цього наслідку виробник відповідальності не несе. За створення ризикованих ситуацій відповідає тільки користувач.

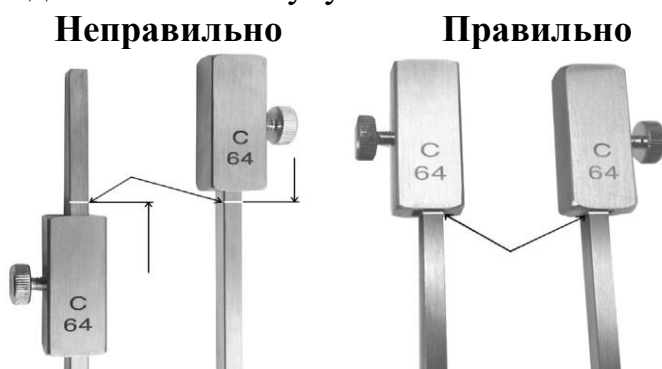
Інші вказівки, догляд, зберігання : При використанні і зберіганні згідно з приписами, камертони надійно служитимуть Вам багато років.

Гарантія: При правильному використанні і обліку нашої інформації про виріб надається 2 роки гарантії з дня продажу. При виникненні питань або у разі необхідного ремонту зверніться до Вашого продавця в мережі спеціалізованої торгівлі.

Особливі приписи: Зверніть увагу на те, що навіть щонайменші ушкодження роблять вплив на частоту коливань. Не можна видаляти важки, якщо вони міцно прикручені до камертона. Частота коливань міняється залежно від положення важків, точне налаштування може бути зроблене тільки виробником.

Обмеження повторної підготовки : Часта підготовка виробу до застосування має тільки незначну дію на нього. Термін служби (тривалість експлуатації) виробу залежить зазвичай від зносу і ушкоджень. Після застосування приладу, рекомендується якнайскоріше підготувати його до подальшого використання.

Вказівки Зберігання і транспорт : Rydel Seiffer - налаштування камертона після транспортування, оскільки можливе послаблення кріплень демпферів під час транспортування. Перед використанням перевірити положення обох демпферів. Їх нижній край повинен співпадати з маркіровкою на зворотному боці зубців (див. малюнок). Тільки в цьому випадку гарантується утворення заданої частоти звуку.



Підготовка очищення : Ніяких особливих вимог.

Ручне очищення: Інструмент не підлягає стерилізації. Для очищення протріть камертон і його ніжку сухою або злегка просоченою олією серветкою.

Автоматичне очищення: Очищення допускається тільки в автоматі, призначеному для медичних інструментів. Використовуйте тільки миючі

засоби для виробів з металу. Дотримуйтеся вказаної виробником концентрації препарату і часу його дії.

Дезинфекція: Після кожного застосування дезинфікуйте частини, які вступають в безпосередній контакт з пацієнтом. Використовуйте дезинфекційні засоби на алкогольній основі. Дотримуйтеся рекомендацій виробника і часу дії.

Обслуговування: Пошкоджені частини відсортувати, при необхідності замінити.

Контроль і функціональні випробування : Рухливі частини, такі як демпфер, перевірити на легкість ходу. Провести візуальний контроль на предмет ушкоджень і міру зносу. Перед застосуванням перевірити усі різьбові з'єднання на міцність.

Упаковка: Окремо - можна використати стандартний поліетиленовий пакет, відповідний за розміром.

Стерилізація: Не відноситься до хірургічних інструментів, не підлягає стерилізації. **Зберігання:** Ніяких особливих вимог.

Утилізація: Продукт може утилізуватися як металевий лом.

Приладдя: Додаткова інформація по цьому інструменту на нашому сайті: www.kawemed.de.

Виробник: **KaWe**

Контакт з виробником: Адреса або номер телефону продавця в мережі спеціалізованої торгівлі, або тїл: +49-7141-68188-0.